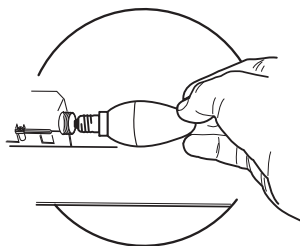




Φωτισμός

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ

- Βγάλτε τα μεταλλικά φίλτρα για λίπη.
- Ξεβιδώστε τους λαμπτήρες και αντικαταστήστε τους με νέους ίδιων χαρακτηριστικών.
- Τοποθετήστε τα μεταλλικά φίλτρα για λίπη.



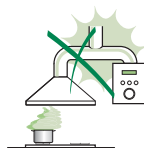
Λαμπτήρας	Κατανάλωση (W)	Κάλυκας	Τάση (V)	Διαστάσεις (mm)	Κωδικός ILCOS
	4	E14	220-240	107 x 37	DRBB/F-4-220-240-E14-35/100
	5	GU10	230	52 x 50	DRPAR-5/840-220/240-GU10-35/36 DRPAR-5/830-220/240-GU10-35/36

РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ПОРАДИ

- △ Ця інструкція з експлуатації застосовується до декількох моделей пристрою. У зв'язку з цим у ній можна знайти описи окремих функцій, які не належать до вашого конкретного пристрою.

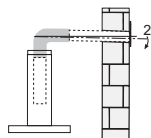
ВСТАНОВЛЕННЯ

- Виробник не нестиме відповідальності за жодні пошкодження, що виникли в результаті неправильного або неналежного встановлення.
- Мінімальна безпечна відстань між поверхнею плити та витяжною становить 650 мм (деякі моделі можуть бути встановлені нижче, дивіться розділи про робочі габарити та монтаж).
- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, указаній на паспортній табличці, що розташована з внутрішньої сторони витяжки.
- У разі використання пристроїв класу I переконайтеся в тому, що внутрішнє джерело живлення має відповідне заземлення.



Підключайте витяжку до димоходу за допомогою труби діаметром щонайменше 120 мм. Шлях до димоходу повинен бути якомога коротшим.

- Не підключайте витяжку до витяжних каналів, через які виводяться гази горіння (з бойлерів, камінів тощо).
- Якщо витяжка використовується разом із неелектричними пристроями (наприклад, пристроями для спалювання газів), у приміщенні необхідно забезпечити достатню вентиляцію, щоб уникнути зворотної тяги відпрацьованих газів. На кухні повинен бути отвір, зв'язаний безпосередньо з джерелом свіжого повітря, щоб забезпечити надходження чистого повітря. Якщо кухонна витяжка використовується в поєднанні з пристроями, які працюють від неелектричних джерел енергії, від'ємний тиск у приміщенні не повинен перевищувати 0,04 мбар, щоб уникнути повернення витяжкою газів назад у приміщення.
- Забороняється виводити повітря в трубу, яка використовується для спрацьованих газів від приладів, що спалюють газ або інше паливо (це не стосується приладів, які тільки виводять повітря назад у приміщення).
- У разі пошкодження кабелю живлення його заміну повинен здійснити представник виробника або відділу технічного обслуговування, щоб уникнути загрози безпеки.



- Якщо в інструкції з монтажу газової плити вказано більшу відстань, ніж вище, слід взяти це до уваги. Необхідно дотримуватися норм щодо випуску повітря.
 - Використовуйте тільки гвинти та малі деталі для підтримки витяжки.
- Попередження.** Якщо установити гвинти або кріпильний пристрій із порушенням наведених інструкцій, це може призвести до небезпеки ураження електричним струмом.
- Підключіть витяжку до розетки за допомогою двополюсного вимикача з контактним зазором щонайменше 3 мм.

ВИКОРИСТАННЯ

- Витяжку було розроблено винятково для домашнього використання з метою усунення запахів на кухні.
- Ніколи не використовуйте витяжку в цілях, для яких вона не призначена.
- Ніколи не залишайте високе відкрите полум'я під витяжкою, коли вона працює.
- Регулюйте інтенсивність вогню, щоб він був направлений тільки на дно каструлі, не допускаючи, щоб вогонь охоплював її сторони.
- Під час користування глибокими фритюрницями слід постійно за ними слідкувати, щоб перегріте масло не потрапило на полум'я.
- Не готуйте за допомогою фламбування (відкритого вогню в самому посуді) під витяжкою через ризик виникнення пожежі.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особи, які не мають досвіду чи знань, якщо за такими особами наглядатимуть або якщо вони отримують вказівки щодо безпечного користування пристроєм і розуміють, які можуть виникнути небезпеки. Дітям забороняється гратися з пристроєм. Дітям забороняється чистити та обслуговувати пристрій без нагляду.
- Цей пристрій не призначено для використання особами (зокрема й дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями, а також особами з відсутністю досвіду чи знань, крім ситуацій, коли особи, відповідальні за їхню безпеку, наглядають за ними або попередньо проінструктували їх щодо використання пристрою.




- «**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** досяжні частини можуть дуже нагрітися під час використання з електроплитою».

ОБСЛУГОВУВАННЯ

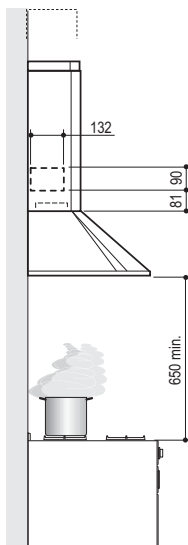
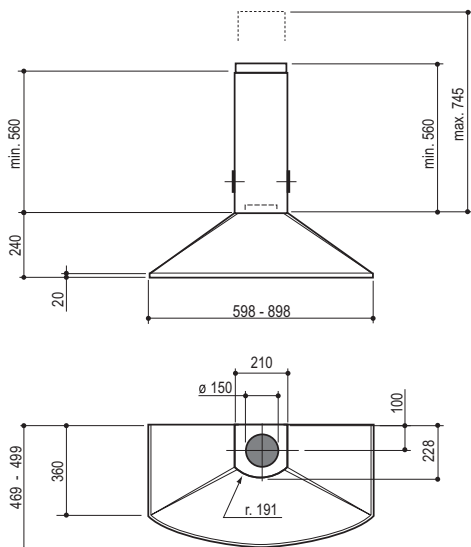
- Вимикайте пристрій або від'єднуйте його від електромережі, перш ніж виконувати будь-які роботи з обслуговування.
- Чистьте та/або замінійте фільтри через зазначений період (небезпека виникнення пожежі).
- Фільтри, що уловлюють жири, необхідно чистити через кожні 2 місяці роботи або частіше у разі особливо інтенсивного користування. Їх можна мити в посудомийній машині.
- Фільтри з активованим вугіллям не можна мити або відновлювати. Їх потрібно замінювати приблизно через кожні 4 місяці роботи або частіше в разі особливо інтенсивного користування.
- «Якщо не виконати очищення згідно зі вказівками, виникне загроза пожежі.»
- Чистьте витяжку за допомогою зволоженої тканини або нейтрального рідкого мийного засобу.



Позначення  на виробі або його пакуванні вказує на те, що цей виріб не можна викидати як побутові відходи. Замість цього його потрібно передати у відповідне місце збору для повторної переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію виробу, можна допомогти в запобіганні негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, які можуть бути викликані неправильною утилізацією цього виробу. Для отримання докладнішої інформації щодо утилізації цього виробу звертайтеся до місцевих органів влади, в службу утилізації побутових відходів або в магазин, де було придбано виріб.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габарити

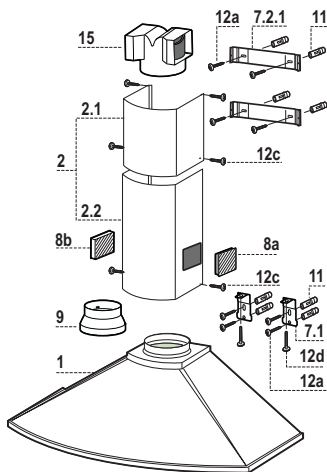


Компоненти

№	Кількість	Компоненти виробу
1	1	Корпус витяжки, обладнаний елементами керування, освітленням, вентилятором, фільтрами
2	1	Телескопічна витяжна труба, що складається з таких деталей:
2.1	1	Верхня секція
2.2	1	Нижня секція
8a	1	Праві вихідні ґрати для розподілу повітря
8b	1	Ліві вихідні ґрати для розподілу повітря
9	1	Редукційний фланець діаметром 150—120 мм
15	1	Перехідник вихідного отвору повітря

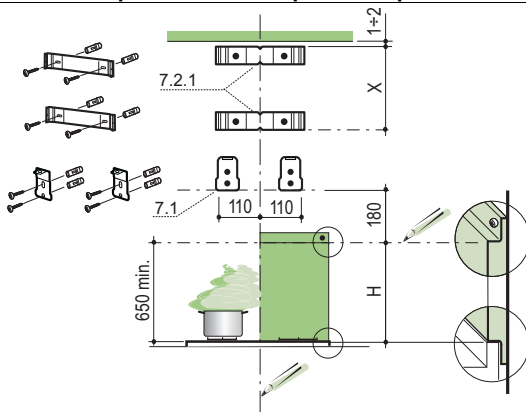
№	Кількість	Монтажні компоненти
7.1	2	Кронштейни кріплення корпусу витяжки
7.2.1	2	Кронштейни кріплення верхньої секції витяжної труби
11	8	Дюбелі
12a	8	Гвинти 4,2 × 44,4
12c	6	Гвинти 2,9 × 9,5
12d	2	Гвинти M4 × 25

Кількість	Документація
1	Інструкція з експлуатації



ВСТАНОВЛЕННЯ

Свердління стіни та кріплення кронштейнів



Маркування стіни

- Накресліть вертикальну лінію на опорній стіні до стелі або до потрібної висоти в центрі ділянки, де буде встановлено витяжку.
- Накресліть горизонтальну лінію на висоті 650 мм над плитою для монтажу без задньої панелі або на висоті Н (висоті видимої частини панелі) для монтажу з задньою панеллю.
- Притуліть кронштейн **7.2.1** до стіни на відстані приблизно 1—2 мм від стелі або верхньої межі, як показано на рисунку, вирівнюючи центр (проріз) за вертикальною опорною лінією.
- Зробіть позначки на стіні в центрах отворів кронштейна.
- Притуліть кронштейн **7.2.1** до стіни на відстані Х мм нижче першого кронштейна (Х = висота верхньої секції витяжної труби з комплекту), як показано на рисунку, вирівнюючи центр (проріз) за вертикального лінією.
- Зробіть позначки на стіні в центрах отворів кронштейна.
- Притуліть кронштейн **7.1** до стіни на відстані 110 мм від вертикальної опорної лінії та 180 мм над горизонтальною опорною лінією, як показано на рисунку.
- Зробіть позначки в центрах отворів на кронштейні.
- Повторіть цю дію з другого боку.

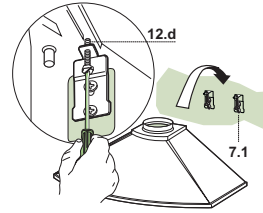
ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ (ДОДАТКОВО)

Задню панель необхідно встановлювати перед закріпленням корпусу витяжки. У разі кріплення панелі одночасно у верхній і в нижній частині її слід встановити на правильній висоті до того, як буде встановлено стійки. Оскільки ця операція досить складна, її має виконувати спеціаліст зі встановлювання кухонних меблів або кваліфікована особа, якій відомі остаточні розміри блоків. Для кріплення тільки у верхній частині слід виконати наведену далі послідовність дій.

- Встановіть задню панель на стійку, вставивши нижню пластину між верхньою поверхнею й стіною та відцентрувавши її відносно вертикальної опорної лінії.
- Зробіть позначки в центрах двох отворів на верхній пластині.
- Просвердліть отвори діаметром 8 мм у всіх позначених центральних точках.
- Вставте в отвори дюбелі **11**.
- Закріпіть кронштейни за допомогою гвинтів **12a** з комплекту.
- Закріпіть задню панель (за наявності) за допомогою гвинтів **12a** з комплекту.

Монтаж корпусу витяжки

- Закріпіть кронштейни 7.1 за допомогою двох гвинтів 12d з комплекту.
- Закріпіть корпус витяжки на кронштейні 7.1, відцентрувавши його відносно вертикальної лінії.
- Вирівняйте корпус витяжки за допомогою регулювальних гвинтів 12d, розташованих під витяжкою.

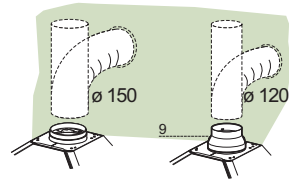


З'єднання

ВИТЯЖНА СИСТЕМА КАНАЛЬНОЇ МОДЕЛІ

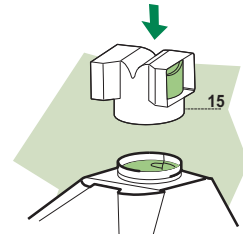
Під час установлення відповідної витяжки приєднайте її до витяжної труби, використовуючи гнучку або жорстку трубку діаметром 150 або 120 мм на вибір монтажника.

- Для встановлення з'єднання витяжної системи $\varnothing 120$ мм уставьте фланець із редуктором 9 на вихідний отвір корпусу витяжки.
- Закріпіть трубку у відповідному положенні за допомогою достатньої кількості трубних хомутів (не входять до комплекту).
- Зніміть вугільні фільтри (якщо є).



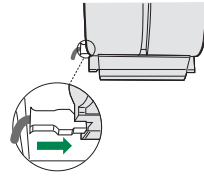
ВИХІДНИЙ ОТВІР ПОВІТРЯ В МОДЕЛІ З РЕЦИРКУЛЯЦІЄЮ

- Насадіть фітінг 15 на вихідний отвір для повітря в корпусі витяжки.
- Переконайтеся в тому, що фільтри з активованим вугіллям було вставлено.



ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ

- Підключіть витяжку до розетки за допомогою двополюсного вимикача з контактним зазором щонайменше 3 мм.
- Зніміть фільтри-жироуловлювачі (див. розділ з обслуговування), стежачи за тим, щоб роз'єм кабеля живлення був правильно встановлений у гніздо, розташоване на стінці вентилятора.



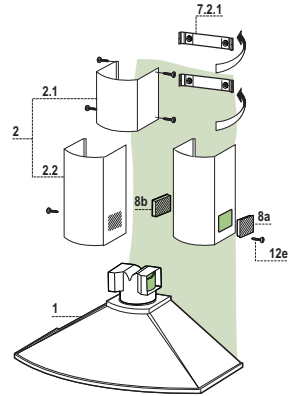
Монтаж витяжної труби

Верхня секція витяжної труби

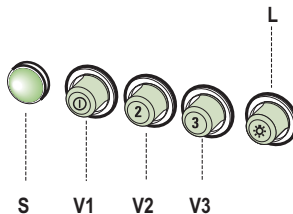
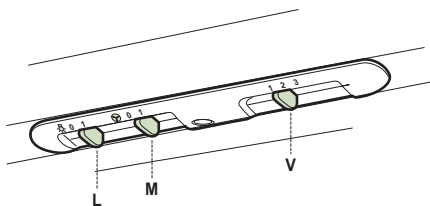
- Дещо розсуньте дві боковини верхньої секції витяжної труби та як слід зачепіть їх за кронштейнами 7.2.1.
- Закріпіть боковини на кронштейнах 4 гвинтами 12c (2,9 x 9,5) з комплекту.

Нижня секція витяжної труби

- Дещо розсуньте дві боковини секції та як слід зачепіть їх між верхньою секцією й стіною.
- Прикріпіть нижню секцію збоку до корпусу витяжки 2 гвинтами 12c (2,9 x 9,5) з комплекту.
- У разі встановлення моделі з рециркуляцією встановіть ґрати для спрямованого розподілу повітря 8a—8b у відповідні корпуси таким чином, щоб символи напрямку були розташовані зверху та вказували на передню частину витяжки. Переконайтеся, що їх правильно встановлено в перехідник вихідного отвору для повітря 15.



Панель керування



- | | | |
|----------|-----------|--|
| L | Світло | Увімкнення та вимкнення системи освітлення. |
| M | Двигун | Увімкнення та вимкнення двигуна витяжки. |
| V | Швидкість | Встановлення робочої швидкості витяжки:
<ol style="list-style-type: none">1. Низька швидкість використовується для безперервного та безшумного обміну повітря зі збереженням присутності невеликої кількості пари, що утворюється під час готування їжі.2. Середня швидкість підходить для більшості випадків: це оптимальне співвідношення між потоком очищеного повітря та рівнем шуму.3. Максимальна швидкість використовується для видалення великого обсягу пари, що утворюється під час готування їжі, у тому числі для використання протягом тривалого часу. |

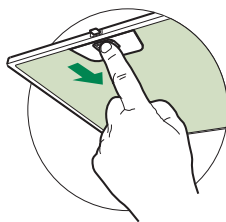
- | | | |
|-----------|------------|--|
| L | Світло | Увімкнення та вимкнення системи освітлення. |
| S | Світлодіод | Індикатор роботи двигуна. |
| V1 | Двигун | Увімкнення та вимкнення двигуна витяжки на низькій швидкості. Використовується для безперервного та безшумного обміну повітря зі збереженням присутності невеликої кількості пари, що утворюється під час готування їжі. |
| V2 | Швидкість | Середня швидкість підходить для більшості випадків: це оптимальне співвідношення між потоком очищеного повітря та рівнем шуму. |
| V3 | Швидкість | Максимальна швидкість використовується для видалення великого обсягу пари, що утворюється під час готування їжі, у тому числі для використання протягом тривалого часу. |

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Фільтри-жировловлювачі

ОЧИЩЕННЯ АВТОНОМНИХ МЕТАЛЕВИХ ФІЛЬТРІВ-ЖИРОВЛОВЛЮВАЧІВ

- Фільтри необхідно чистити через кожні 2 місяці роботи або частіше в разі особливо інтенсивного користування. Їх можна мити в посудомийній машині.
- Витягніть фільтри по одному, натискаючи в напрямку кінця групи й одночасно тягнучи вниз.
- Обережно вимийте фільтри, щоб не погнути їх. Перед повторним установленням зачекайте, поки вони висохнуть.
- Під час установлення фільтрів стежте за тим, щоб ручку фільтра можна було бачити із зовнішньої сторони.



Фільтри-жировловлювачі

ОЧИЩЕННЯ МЕТАЛЕВИХ ФІЛЬТРІВ-ЖИРОВЛОВЛЮВАЧІВ

Ці фільтри слід мити щонайменше після кожних 2 місяців експлуатації або частіше у випадку особливо інтенсивного використання.

- Витягніть фільтри по одному, підтримуючи їх однією рукою та водночас повертаючи запобіжні фіксатори (тягніть і повертайте).
- Обережно вимийте фільтри, щоб не погнути їх. Дайте фільтрам висохнути, перш ніж встановлювати їх на місце.
- Встановіть їх на місце й зафіксуйте запобіжними фіксаторами (тягніть і повертайте).

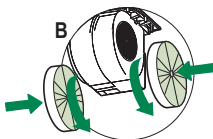
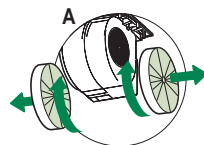


Вугільний фільтр (модель із рециркуляцією)

Ці фільтри не можна мити або відновлювати. Їх потрібно міняти приблизно через кожні 4 місяці використання або частіше в разі інтенсивного використання.

ЗАМІНА ФІЛЬТРА З АКТИВОВАНИМ ВУГІЛЛЯМ

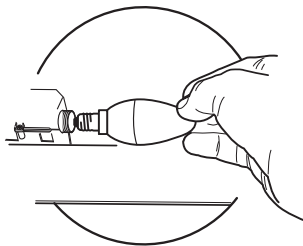
- Витягніть металеві фільтри-жировловлювачі
- Витягніть забруднені фільтри з активованим вугіллям, як показано (А).
- Встановіть нові фільтри (В).
- Установіть на місце металеві фільтри-жировловлювачі.





Освітлення

ЗАМІНА ЛАМП

- Витягніть металеві фільтри-жировловлювачі.
- Викрутіть лампи й замініть їх новими з тими ж характеристиками.
- Установіть на місце металеві фільтри-жировловлювачі.



Лампа	Потужність (Вт)	Розетка	Напруга (В)	Розмір (ММ)	Код ILCOS
	4	E14	220-240	107 x 37	DRBB/F-4-220-240-E14-35/100
	5	GU10	230	52 x 50	DRPAR-5/840-220/240-GU10-35/36 DRPAR-5/830-220/240-GU10-35/36

CE